

إجراءات دبلن

هذا هو إجراء الاتحاد الأوروبي بناءً على قانون يسمى لائحة دبلن III. يحاول تحديد الدولة الأوروبية المسؤولة عن تلقي طلب اللجوء الخاص بك والبت فيه.

ما هي

إجراءات

دبلن؟

سوف تخبرك نتيجة هذا الإجراء بالبلد الذي يجب أن تكون فيه حتى تتم معالجة طلب اللجوء الخاص بك. سيكون هذا هو نفس البلد الذي يجب أن تبقى فيه إذا مُنحت الحماية الدولية. سيكون أيضاً نفس البلد المسؤول عن إعادتك إلى بلدك الأصلي إذا لم يتم منحك الحماية الدولية.

في مالطا ، يتم تشغيل إجراء دبلن بواسطة وحدة دبلن ، وهي جزء من مكتب مفوضية اللاجئين. (RefCom).

البلدان التي تدير إجراء دبلن هي: النمسا ، بلجيكا ، بلغاريا ، كرواتيا ، قبرص ، جمهورية التشيك ، الدنمارك ، إستونيا ، فنلندا ، فرنسا ، ألمانيا ، اليونان ، هنغاريا ، أيسلندا ، أيرلندا ، إيطاليا ، لاتفيا ، ليختنشتاين ، ليتوانيا ، لوكسمبورغ ، مالطا ، هولندا ، النرويج ، بولندا ، البرتغال ، رومانيا ، سلوفاكيا ، سلوفينيا ، إسبانيا ، السويد ، سويسرا والمملكة المتحدة.

ما هي

الدول

التي هي

جزء من

نظام

دبلن؟

عندما تقوم بتقديم طلب لجوء في أحد البلدان المذكورة أعلاه ، ستتحقق السلطات مما إذا كانت مسؤولة عن طلبك أو ما إذا كان يجب أن تكون أنت وطلبك في بلد آخر. للقيام بذلك ، سيكون لديك مقابلة قصيرة سيتم خلالها طرح أسئلة حول رحلتك إلى أوروبا وأيضاً عن عائلتك. ستنتظر السلطات بعد ذلك في قائمة المواقف و- اعتماداً على ما إذا كنت ستقع في أي من هذه المواقف أم لا - ستقرر ما إذا كان يجب عليك البقاء في مكانك أو ما إذا كنت بحاجة إلى الانتقال إلى بلد آخر.

كيف

يعمل؟

في بداية هذه العملية ، يجب على وحدة دبلن في مالطا أو مفوضية اللجوء تزويدك بمعلومات مكتوبة. يجب أن تشرح هذه المعلومات العملية بأكملها ، والمواقف التي يمكن أن تؤدي إلى القرار بنقلك ، وأن معلوماتك



الشخصية يمكن أن يتم تبادلها مع بلدان أخرى ، وكذلك الإجراء الذي تتحدى فيه القرار النهائي.

:

• هذه هي الأسئلة التي ستطرحها عليك السلطات لتحديد الدولة المسؤولة عن طلب اللجوء الخاص بك:

- هل لديك أفراد من العائلة مستفيدون من الحماية الدولية (حماية اللجوء أو الحماية الفرعية) في بلد¹ أوروبي أو بلد دبلن؟
- هل أنت قاصر غير مصحوب ، ولديك أفراد من الأسرة أو الإخوة / الأخوات موجودة في بلد أوروبي آخر أو بلد دبلن؟
- هل لديك أفراد من العائلة تقدموا بطلب لجوء في بلد أوروبي آخر أو في بلد دبلن ولم يتم البت في طلباتهم بعد؟
- هل تعتمد على مساعدة طفلك أو أخيك / أختك أو والدك بسبب الحمل ، أو المولود الجديد ، أو المرض الخطير ، أو الإعاقة الشديدة أو الشيخوخة ، ويقيم هذا الفرد من العائلة بشكل قانوني في بلد أوروبي أو بلد دبلن؟ هل يعتمد أي فرد من أفراد الأسرة في أي من هذه المواقف عليك؟
- هل أصدرت لك تصريح إقامة أو تأشيرة دخول في دولة أوروبية أو في بلد دبلن آخر؟
- هل دخلت أوروبا عبر بلد أوروبي آخر أو في بلد دبلن ، بطريقة قانونية أو غير قانونية؟
- هل بقيت في بلد أوروبي آخر أو بلد دبلن آخر؟
- هل تقدمت بطلب لجوء في منطقة العبور الدولية لمطار بلد أوروبي أو بلد دبلن؟

ما الذي يحدث إذا كان القرار هو ان مالطا ليست مسؤولة على طلبتي؟

إذا تلقيت إشعارًا بأن مالطا ليست مسؤولة عن طلبك ، فسيُطلب منك مغادرة مالطا والذهاب إلى البلد المسؤول عن طلبك. حتى يتم مغادرتك أو إرسالك بعيدًا ، قد يتم إحتجازك في مركز احتجاز. عندما تصل إلى الدولة الأخرى ، سيتم معاملتك كطالب لجوء وسيتم معالجة طلبك بالكامل هناك.

¹ بالنسبة لإجراءات دبلن ، فإن "أحد أفراد العائلة" سيكون الأشخاص التاليين: (1) زوجك / زوجتك ، أو في بعض الحالات ، شريك مستقر. (2) أطفالك غير المتزوجين الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا ؛ (3) إذا كنت غير متزوج وأقل من 18 عامًا ، الأب / الأم أو ، في بعض الظروف ، شخص بالغ مسؤول آخر.



أمامك أسبوعان للطعن / الطعن في قرار نقلك إلى بلد آخر ، بدءًا من الوقت الذي تتلقى فيه القرار. خلال عملية الاستئناف ، ستبقى في مالطا. سيتم البت في إستئنافك من قبل مجلس استئناف اللاجئين. عند تقديم طلب الاستئناف ، يمكنك أيضًا طلب تزويدك بمحامي مجاني لمساعدتك ، أو يمكنك الاتصال بمنظمة داعمة.

هل يمكنني تحدي قرار دبلن؟

² إذا كنت في بلد آخر وتم نقلك إلى مالطا لتتم معالجة طلب اللجوء الخاص بك هنا ، ستتم معاملتك كطالب لجوء منذ اللحظة التي تصل فيها. طلب اللجوء الخاص بك سيمر بالإجراءات المعتادة.

ماذا لو أرسلت إلى مالطا من بلد أوروبي آخر؟

بحاجة الى المزيد من المعلومات؟ تواصل مع **aditus foundation**
www.aditus.org.mt | info@aditus.org.mt | +356 2010 6295

انظر لبيان الحقائق رقم 17: إجراءات اللجوء بالصور
(http://aditus.org.mt/Publications/factsheet17_asylumprocedurepictures.pdf)
انظر لبيان الحقائق رقم 12: إجراءات اللجوء
(http://aditus.org.mt/Publications/factsheet12_asylumprocedure.pdf)

3